



DELBACSKA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Novisad, Trg Oslobođenja 3. szám, (Wagner palota). Telefonszám: 137. Éjjel 488. Sürgőnycim: „Délbácska“ Novisad.

NOVISAD, 1926. NOVEMBER 30.

KEDD

Előfizetési ára: egy óra 40 din; három óra 120 din; fél évre 240 din, és egész évre 480 dinár. Egyes szám ára hétköznap 1:50 dinár, vasárnaponként 2 dinár.

A polgár gyásza

Gyászfátyollal kellene beborítani a végrehajtók dobját, hogy tompán hangozzék verése, mint a temetési ének. Mert valóban temetnek, ha ez a dob megperdül. Temetés van olyankor, amikor elviszik a szegény ember feje alól a párnákat; temetik a hitét, reménységét és örömet. Nagy kérdések lázonganak agyunkban, mert tudjuk, hogy nem volt eddig olyan esztendő, mint az ide, még sohasem nehezedett a kétségbeesett nélkülözés annyira a vállunkra, mint most. A legnagyobb kérdések egyike ez: Hogy van az, hogy ennek a dúsgazdag országnak, ennek a kincsekkel megrakott földnek polgárai nyomorognak, szenvednek a nincstelenség súlyos terhe alatt? Miért van az, hogy a kereskedőknek és iparosoknak kiürült a kasszájuk, hogy a sokat sanyargatott polgárságnak még a könnyei is kikapadtak már? Miért kellett odáig jutnunk, hogy a végrehajtók dobpergését kell hallgatnunk boltunkban, műhelyünkben és lakásunkban? Miért nem tudjuk még az adókat sem kifizetni?

A kincsek és reménységek temetőjévé vált ez az ország. Most érezzük ezt legjobban, amikor az állami adók végrehajtói sorba járnak és könyörölni, lélektelen gépekként végzik munkájukat: végrehajtának. Mi ennek az országnak minden kötelességet teljesítő polgárai akarunk lenne. Nem szándékunk kibujni az adófizetés alól, hiszen tudjuk, hogy befizetett adóinknak új vért kellene öntenie az ország ereibe. Távol áll tőlünk az a szándék is, hogy kétségbevonjuk az államnak azt a jogát, hogy polgárait adófizetésre kényszerítse. Mi csak az ezerszögletű igazságot keressük, vizsgáljuk, amelynek kemény szögleteibe mindig belelűközünk, ha kötelességeink mellett, jogainkat is követeljük.

Igen! Hallják meg azok az urak, akik ott fenn a saját igazságok sarkába húzódnak; hallják meg, hogy a polgárságnak nemcsak kötelességei, hanem jogai is vannak. És a legelemlibb, legelsőbb joga az, hogy élni akar. Kiáltani szeretnénk, hogy kiáltásunk felhallatszék odáig, ahol azok ülnek, akiktől sorsunk függ. Kiáltani, hogy: Igazságot akarunk! Igazságot, amely elhárítja az élni és dolgozni-akarásunk elől az általunk emelt barrikádokat. Igazságot, amely módot nyújt nekünk, arra, hogy a végrehajtóktól megvédhessük párnáinkat, áruinkat, szerszámainkat. Igazságot, amely életre kelti haldokló gazdasági életünket, hogy megkereshessük azt a pénzt, amivel kifizethessük adóinkat. Igazság kell nekünk Urak! de nem a halál igazsága, hanem az életé. Olyan, amelyik életre kelti üzleteinket, vállalatainkat, gyárainkat és iparunkat, hogy fizetni tudjuk az adókat. Életet, friss vérkeringést, pénzt akarunk, a megélhetés lehetőségét, hogy egyszer végre ne zúgjon bele a fülekbe a végrehajtó dobjának gyászos pergése.

A politikusok, kormánypártiak és ellenzékiek egyaránt meg vannak győződve arról, hogy a mai állapotokon feltétlenül segíteni kell a népgyűléseken folyton erről beszélnek, de amikor az ígéretek be kellene váltani, akkor mindig megfélemlenek róla. Vagy ha nem is feledkeznek meg, még sem teljesítik. Az ország népe pedig már alig győzi várni az ígéretek teljesítését.

Pasics tegnap kihallgatáson volt

Nagy fontosságot tulajdonítanak a kihallgatásnak

Beogradból jelentik: A tegnapi nap legfontosabb politikai eseménye Pasics Nikola kihallgatása volt. A radikális párt vezére már hetek óta várja, hogy Ófelsége kihallgatáson fogadja, ez végül tegnap megtörtént. Pasics Nikola délután négy órakor ment a királyi palotába, ahol Ófelsége azonnal fogadta dolgozószobájában. Pasics Nikola kihallgatása egy óra hosszat tartott Mikor Pasics lakása elé ért, az újságírók megkérdezték, hogy mi történt a kihallgatáson?

— Hát maguk nagyon jól tudják, hogy én keveset szoktam beszélni — válaszolta Pasics — kihallgatásról pedig egyáltalán nem szoktam beszélni. Ezért ne is kérdezzenek.

Pasics erre felment lakásába, ahonnan telefonon magához kérte Mihajlović Liját a radikális párt elnökét és Trifković Márkót a

parlament elnökét. A két politikus egy óra hosszat tartózkodott Pasicsnál. Távozásuk után Trifković Márkó az újságírók kérdéseire a következőket válaszolta:

— Majd meglátják mi lesz Most semmit sem mondhatok, nehogy ezáltal megakadályozzam az események kifejlését.

Politikai körökben igen nagy fontosságot tulajdonítanak Pasics Nikola kihallgatásának és azt hiszik, hogy ennek következményeként nagy változások történnek a radikálispartban.

Még Pasics kihallgatása előtt, vasárnap délelőtt felkereste Nincsić Momcsilo külügyminiszter Pasics Nikolát és másfél óráig tárgyalt vele aktuális politikai kérdésekről. Nincsić az utóbbi hetekben nagy ellentétek választották el Pasicstól és ezért nagy feltűnést keltett ez a találkozás.

A demokrata párt szentai népgyűlése

Davidović Ljuba a népjogok tiszteletben tartását követelte

A demokrata párt vasárnap Szentán nagy népgyűlést tartott, amelyen Davidović Ljuba is megjelent és nagy beszédet mondott. Davidović a nagy adó ellen tiltakozott, amelynek ellenében a kormány nem ad semmit. Követelte, hogy egyenlő arányban osszák el a terheket. A községi autonómiáról is beszélt a demokrata párt vezére és ennek során a következőket mondta:

— A községtanácsoknak széleskörű autonómiát kell biztosítani. A községek iskolaügyeit és az országutak használhatatlanságát a nép ismeri a legjobban. Ezekben a kérdésekben a népek nem kell tanácsadó. A szükség az, amely rávezeti a népet a helyes útra.

— A demokratapárt az adminisztráció átszervezését akarja. Beograd nagyon messze van az egyes tartományoktól nem lehet minden apró-cseprő ügyben Beogradba szaladgálni. A nép megkívánja, hogy gyorsan és jól intézzék el a bajait. A tisztviselőknek nagyobb hatalmat kell adni, de előbb át kell rostálni a tisztviselőket, mert a hivatalnoknak elsősorban is tisztességesnek kell lenni. Nem pártemberek kellene a hivatalokban, hanem olyan tisztviselők, akik törődnek a nép bajával. A közigazgatás decentralizációja elkerülhetetlen.

Davidović még a mai politikai helyzetet bírálta, utána pedig Pleszković Lukács fejtegette, hogy miért csatlakozott a demokratákhoz

A Magyar Párt egy országos párttal szövetkezve vesz részt a tartományi választásokon

A Magyar Párt elnöki tanácsa vasárnap délután dr. Sántha György elnöke alatt ülést tartott, amelyen a tartományi választásokról tárgyalt. A Magyar Párt az ülésről a következő kommuniké adta ki:

Az Országos Magyar Párt elnöki tanácsa a november 28-án a szubotical, noviszádi,

szombori és bánati kerületek kiküldötteinek jelenlétében megtartott ülésén egyhangúlag elhatározta, hogy az Országos Magyar Párt a tartományi választásokon nem önálló listával, hanem valamely országos párttal közös listán vesz részt, még pedig egyöntetűen mindhárom tartományra (Oblasztra) kiterjedően.

Fontos tanácskozás a román hadügyminiszteriumban

Mária királyné lesz Románia régense

Bukarestből jelentik: Ferdinánd román király állapotában némi javulás állott be. Alapota ennek ellenére is még mindig súlyos, katasztrófától azonban nem kell tartani. Mária királynét péntekre várják vissza Bukarestbe. A kormányhoz közelálló körök szerint a királyné lesz minden valószínűség szerint a régens.

Tegnap fontos tanácskozás volt a hadügyminiszteriumban, amelyen a hadügyminiszter, Lupescu tábornok, a nagy vezérkar főnöke és Avarescu tábornok miniszterelnök vettek

részt. A tanácskozásnak mindenhol nagy jelentőséget tulajdonítanak.

Párisból jelentik: A Daily Mail tudósítója, aki a Berengária fedélzetén kíséri az Európába visszatérő Mária királynét, azt táviratozta lapjának, hogy a királyné kedden este fog Cherbourgba érkezni. A királyné a legpontosabban van értesülve Ferdinánd király állapotáról és ezért Bukarestbe visszaérve, a régenség ügyében történő döntés kiprovokálására össze fogja hívni a koronatanácsot.

Pillanatnyi elmezavarában öngyilkosságot követett el a noviszádi állami gimnázium igazgatója

Zsivojnovics Jován tragikus vége — Délután 5 órakor eltűnt a lakásáról és reggel 3 órakor felakasztva találták a padláson — Az öngyilkos igazgató nem hagyott hátra búcsúleveleket

Vasárnap reggel, a kora hajnali órákban futótüzként terjedt el a városban a szinte hihetetlenül hangzó hír, hogy Zsivojnovics Jován, a noviszádi állami főgimnázium igazgatója, volt főispán és a város volt polgármestere öngyilkosságot követett el. Az öngyilkosság nagy feltűnést keltett, annál is inkább, mert Zsivojnovics környezete előtt sohasem hangzott életuntságát és soha egy szóval sem árulta el, hogy öngyilkossági gondolatokkal foglalkozik. Tagadhatatlan ugyan, hogy a rendkívül szorgalmas ember idegzete felbomlott. Az utóbbi időben családja és kartársai olyan szímtomákat vétek rajta felfedezni, amelyekből egy fáradt és a munkában felrögződött ember lelkiösszeroppanására következtek. Nap-nap után a reggeli órákig dolgozott ha egy-két órára lepihent, nyolc órára már pontosan megjelent az igazgatói szobában. Ilyenkor szótlanul maga elé meredt, kartársai kérdéseire csak zavaros feleleteket adott s több ízben órák hosszat lehorgaszott fővel az igazgatóság tanácsszobájába vonult vissza, ahol idegesen járkált fel és alá. Minden külső körülmény tehát arra vall, hogy Zsivojnovics pillanatnyi elmezavarában követte el végzetes tettetét.

A feltűnést keltő öngyilkosságról egyébként a következő értesüléseink szólnak:

Az öngyilkosság előzményei

Szombaton délután Zsivojnovics megjelent a gimnázium egyes osztályaiban és végighallgatta a tanárok előadását. Ez alkalommal jegyzeteket is készített magának s a szokásos tanácsokkal látta el a tantestület tagjait. A tanítás befejezése után a gimnázium épületében levő lakására vonult. A folyosón össze találkozott az egyik iskolaszolgával, akinek utasítást adott, hogy az épület kapuját zárja le.

— Fáradt vagyok — mondotta, s valószínűleg lefekszem. Gondoskodjék arról, hogy minden rendben legyen!

Azután a szobájába ment, ahol legfiatalabb leánya, Milena valamilyen kézimunkával volt elfoglalva. Az igazgató megállt előtte, felsóhajtott, majd így szólt:

— Szegény kis leányom, megint sokat dolgozol!

A leánya megnyugtatta, hogy csak a legszükségesebb munkát végzi el, majd sétálni megy a koryóra. Zsivojnovics nem válaszolt, hanem szótlanul kilépett a folyosóra, ahol többször végigsétált, majd ismét bement a szobájába, a szekrényből kivette öltönyét és kalapját és nagy gondossággal, szinte kínos pedantériával hozzáfogott az öltöny tisztogatásához. Ezt a műveletet többször megismételte, majd kezet mosott és ismét öltönyét és kalapját tisztogatta. Zavart viselkedése feltűnt ugyan leányának is, aki többször benézett apja szobájába, de nem tulajdonított ennek nagyobb jelentőséget.

— Apa megint csak szórakozott — gondolta és visszament a konyhába, hogy munkáját elvégezze. Zsivojnovics felesége szombaton Beográdban tartózkodott s így a házi teendőket a leánynak kellett elvégeznie. Ugyancsak Beográdban tartózkodott szombaton az igazgató fia, Zsivojnovics Szvetozár dr. noviszádi kórházi orvos, aki szüleivel együtt lakik a gimnázium épületében.

Délután 5 órakor az igazgató észrevétlenül eltávozott a szobájából és azóta nem mutatkozott többé.

A legfiatalabb leány csak este a vacsoránál vette észre, hogy apja eltávozott hazulról. Keresni kezdte, majd mikor nem találta, azt hitte, hogy rokonaihoz ment látogatni.

Szombaton este 10 órakor megérkezett a beográdi gyorsvonattal Zsivojnovics Szvetozár dr., aki arra a hírre, hogy apja eltűnt, azonnal

a felkutatására indult. Végigjárta az összes noviszádi rokonokat, de sehol sem találta. Megállapította egyébként, hogy apja aznap este nem is járt rokonnál s így — miután teljesen nyoma veszett — az orvos kétségbeesésében a rendőrséghez fordult, ahol Malencsics Rodoljub rendőrkapitány nyomban megindította a nyomozást.

Éjfélkor kezdték keresni az igazgatót, a detektívek megegyezően sorra járták összes ismerőseit, majd Malencsics kapitány egy detektív kíséretében a gimnáziumba ment, ahol felkutatott az egész épületet. Az igazgatói lakás mellett van a padlásfeljáró s Malencsics kapitánynak feltűnt, hogy a padlás ajtaja nyitva állott. Azonnal felment tehát a padlásra s amint felért, döbbenetes látvány tárult a szeme elé:

Egy gerendára felakasztva ott lógott Zsivojnovics igazgató immár kihűlt teteme.

A szerencsétlen embert a szolgák segítségével azonnal leemelték, de már nem lehetett segíteni rajta. A rendőrorvos megállapította, hogy a halál délután 6 óra felé állhatott be. A kapitány azonnal elszállította a holttestet a kórház hullakamrájába, ahonnan azonban, miután a boncolástól a család kívánságára eltekintettek, vasárnap délután visszazárálták a gimnázium épületébe, ahol még aznap ünnepélyesen felavatolták.

Zsivojnovics felesége csak vasárnap délután érkezett vissza Noviszádra. A szerencsétlen asszony semmitsem tudott az esetről s csak délután 5 órakor közölték vele kiméletesen a borzasztó hírt. Az uriaszony a nagy izgalomtól elájult s csak orvosi segédlettel lehetett eszméltre téríteni.

Özvegyén kívül négy gyermeke gyászolja édesapját: Zsivojnovics Szvetozár dr. noviszádi kórházi orvos, Zsivojnovics Zsivojin műegyetemi hallgató, Barics Melanie beogradi egyetemi tanár felesége és Zsivojnovics Milena.

Az öngyilkosság okaira vonatkozólag a legvalószínűbb feltevés, hogy Zsivojnovics pillanatnyi elmezavarában követhette el tettetét, amit az a körülmény is megerősíteni látszik,

hogy az öngyilkos nem hagyott hátra búcsúleveleket. A család felkutatja az igazgató íróasztalát, összes fiókjait és a Wertheim pénztárt is, de seholsem találtak egy sor feljegyzést sem, amelyből az öngyilkosság okaira következtethettek volna.

Nincs kizárva, hogy a szerencsétlen ember feldúlt idegzetét az a körülmény is befolyásolta, hogy a közoktatásügyi miniszter nyugdíjazni akarta volna a kiváló pedagógust. Hír szerint a nyugdíjazással kapcsolatban magyarítható Zsivojnovics Szvetozár dr. beogradi utazása is, aki sógora közvetítését óhajtotta igénybevenni a tervbevett nyugdíjazással szemben.

Valószínűleg, ez keserithette el annyira Zsivojnovics Jován, aki egész életét nemzetének és a fiatal generáció nevelésének szentelte. Lelkiismeretfeszítése nem ismert határt s amikor a minisztérium hajlandó lett volna hosszabb betegszabadságot engedélyezni a kimerült idegzetű tanárnak, Zsivojnovics így szólt:

— S kire hagyjam a gimnáziumot?

Inkább betegem tovább kinlódott, de nem ment szabadságra. Ez volt a végzete.

Zsivojnovics Jován 1870-ben született a bánáti Dolovón. Tanulmányait befejezése után, amelyeket a budapesti egyetem bölcsészettani fakultásán folytatott, egy ideig Somborban működött, majd Noviszádra került a főgimnáziumba, ahol hosszú éveken át működött. Mint ilyen, élénken részt vett az összes szerb kulturmozgalmakban. Az összeomlás után Zsivojnovics Noviszád bizottsága érdekében a nemzeti gárda élére állott. A szerb csapatok bevonulása után Noviszád főispánja és polgármestere lett, majd tanügyi felügyelőnek nevezték ki a közoktatásügyi minisztériumba, ahonnan már betegesen ismét visszatért Noviszádra és átvette az állami főgimnázium igazgatását. Irodalmi téren élénk működést fejtett ki s költeményei és számos munkája több irodalmi folyóiratban és napilapban látott napvilágot. Tagja volt a „Matica Srpska“ irodalmi bizottságának s mint a Trandafil-intézet gondnoka, a „Neven“-dal-egyesület diszelnöke és számos intézmény pártolója, a kultúra és a jótékonyosság terén is közreműködött.

Erdemei elismerésül a király a Szent Száva-rend IV. és V. osztályával valamint a polgári arany érdemkeresztel tüntette ki.

Zsivojnovics holttestét a gimnázium dísztermében ravatalozták fel, ahonnan tegnap délután 3 órakor óriási részvét mellett az Uzszenszka temetőben temették el.

A „Fruskagora“ zmajeváci menedékházának felavatása

Ünnepélyes keretek között avatták fel a gyönyörű menedékházat

A „Fruskagora“ turista egyesület, amely a Fruskagora hegység kultiválása, megismerése és a természet csodáinak kiaknázása körül rövid két évi fennállása óta valóságos csodákat művelt, vasárnap újabb szerzeménnyel szaporította a turisztika és a Fruskagora érdekében kifejtett működési körét. A Zmajevácon ünnepélyes keretek között nyitotta meg új menedékházát, amely alkalommal a város társadalmának színe-java megjelent a hegység ezen legszebb pontján, ahonnan gyönyörű kilátás nyílik a boszniai és a szerbiai hegyekre, valamint a környékbeli községekre és hegyekre. A vendégeket Pavlasz Ignjat, a „Fruskagora“ elnöke, Grossinger János alelnök és Gracsanin Gaja titkár fogadták, akik a vendégeket végigkálauzolták a menedékház pompás helyiségein és a német reparációs költségekre szállított lakóházon keresztül is, ahol ezidőszent ötven turistának jut kényelmes szállás. A megjelent turistabarátok között láttuk dr. Markovics Laza egészségügyi felügyelőt, dr. Adamovics Pétert, Matics Miloradot, Kovacsevics Lázát, dr. Popovics Szvetisláv volt közlekedésügyi minisztert, Mihajlovics Szvetisláv országgyűlési képviselőt, stb. A szerb turistaegyesület képviselőiben megjelent dr. Mitrovics-Spirta Dusán, az egyesület több tagja kíséretében, a szlovén turistaszövetség nevében pedig Chrovatin Makszo,

amíg a „legöregebb“ szerb turistákat dr. Simonovics Radivoj szombori orvos és a Fruskagora legalaposabb ismerője képviselte.

Délután tizenegy órakor Vikentije rakováci szerzetes nagy segédlettel felszentelte a menedékházat, míg a rakováci énekkar egyházi dalokat énekelt. A felszentelési aktus után a társaság a dusan felszerelt büffébe vonult, ahol az egyesület hölgytagjai szolgálták fel a sok hegymászástól bizonyára alaposan megéhezett vendégeket.

Délután egy órakor ünnepi bankett volt, amelyen felszólt Pavlasz Ignjat az egyesület elnöke, aki a megjelent vendégekre emelte poharát, majd Chrovatin Makszo a szlovének üdvözlését tolmácsolta szlovén nyelven. Dr. Markovics Laza az egészségügyi miniszter nevében üdvözölte az egyesületet, Mitrovics Dusán a beogradi turista egylet, Sztajics Vasza tanár pedig a „Matica Srpska“ nevében köszöntötte fel az egyesület szép ünnepélyét. A sajtó nevében Kottas Aladár a „Délbácska“ munkatársa szólalt fel, Majinski dr. pedig a felszentelést végző szerzetes egészségére üritette a rakováci kolostorbortól gyöngyöző poharát. A bankett a legjobb hangulatban csak az esti órákban ért véget, amikor a vendégek jelentékeny része gyalog tért vissza Noviszádra, míg

a sajtó képviselői autón robogtak vissza a városba. Krajacs kereskedelmi miniszter hosszabb üdvözlőlevélben mentette ki távozását az ünnepélyről, míg Paszaricsek József a skupstina alelnöke a horvát turista egyesületek szövetsége nevében táviratilag üdvözölte a „Fruska-

gorát”. Ugyancsak üdvözlő táviratokat küldtek Bothe Mirko a zagrebi turista egyesület nevében, Zsujevics Jován beográdi egyetemi tanár és a szerb geológiai egyesület elnöke, valamint dr. Milojevićs (Beograd) és Milkovićs Andrija a közegészségügyi miniszterium osztályfőnöke.

Egységes gazdasági kamarákká szervezik át az ország kereskedelmi és ipari kamaráit

Törvénytervezet a „gazdasági kamarák” felállítására — Meg akarják szüntetni a becskerekai és podgoricai kamarákat

A kereskedelemügyi minisztériumban már régebben megkezdtek egy új törvénytervezet kidolgozását, amely egységesíti és új szisztéma alapjára fekteti az ország kereskedelmi ipari és gyáripari kamaráinak a megszervezését. Mint most értesülünk, ez a törvénytervezet elkészült és hamarosan a parlament elé is fogják terjeszteni. Az új törvénytervezet, amely a „gazdasági kamarák” megalapításáról szól, teljesen modern szellemben van kidolgozva és egyes kamarák kerületi beosztását is megváltoztatja.

Mint ismeretes, az országban eddig tulajdonképpen kétféle rendű kamarák működtek. Azok a kamarák, amelyek a volt monarchia területén dolgoztak három részből, kereskedelmi ipari és gyáripari kamarákból állottak, amelyek külön-külön önállóság nélkül, egységes költségvetéssel és egységes vezetéssel dolgoznak. Viszont a régi Szerbia területén még ez az egység sem volt meg, mert úgy az ipari mint a kereskedelmi és a gyáripari kamaráknak teljesen külön szervezetük és vezetésük volt, sőt a beogradi kamarák még ma is ennek a rendszernek az alapján dolgoznak. Ezzel szemben az új törvénytervezet kimondja, hogy a kereskedelmi ipari és gyáripari kamarák mint olyanok teljesen megszűnnek és helyükbe az ugynevezett gazdasági kamarák lépnek. Ezekben a gazdasági kamarákban nem régi „kereskedelmi, ipari és gyáripar” alapján intézik a gazdasági ügyeket, hanem az különböző gazdasági ágak alapján. Minden nagyobb és fontosabb gazdasági ágának meg lesz a maga külön önálló

szekciója, amely autonóm rendszer alapján vezeti a gazdasági kamara ügyeit.

Minden egyes ilyen szekciónak teljesen önálló költségvetése lesz, amelyet csak a saját céljaira fordíthat. Ha például az iparosok valamilyen kurzust akarnak megszervezni maguknak, akkor ennek a költségeit az illető gazdasági ág költségvetéséből fedezik.

Igen érdekes megjegyezni, hogy a Beogradban ma is külön működő kamarák rendszere sehol a világon nem volt életben és gyakorlatban, csupán Szerbia területén. Az új törvénytervezet ezt a rendszert megszünteti és a beogradi kamarák helyébe is az egységesített gazdasági kamara lép.

Az egységesítés végrehajtásakor a törvénytervezet előírása szerint egyes kereskedelmi kamarák hatásköri területén is változtatások történnek. A legnagyobb változtatást kétségkívül a becskerekai és a podgoricai kamarák szenvedik, amelyeket egyszerűen megszüntetnek. A becskerekai kamara egy részét, főleg az észak és középbánati területeket a noviszád kamara területéhez csatolják, míg a délbánati rész a beogradi gazdasági kamara, amelynek illetékessége alá kerül. A podgoricai kamara amelynek illetékessége alá egész Montenegró területe tartozik, teljesen meg fog szűnni és helyette a dubrovnikai gazdasági kamara veszi át ennek a területnek a vezetését.

Az új törvénytervezet kereskedelmi körökben igen nagy feltűnést keltett és azt legnagyobb részt örömmel fogadták.

Popovicki Pavle radikálispartii képviselőtől Temerinben ellopták fontos okmányokat tartalmazó aktatáskáját

Nagy ribillió az eltűnt táská miatt

Popovicki Pavle nemzetgyűlési képviselő vasárnap délután Temerinben járt, ahol a radikálispartii választások ügyében népgyűlést hirdetett. Amikor a képviselő autójából kiszállt, aktatáskáját a kocsiban hagyta, más verzió szerint azonban egy ismeretlen embernek adta oda megőrzésre. Amikor a népgyűlés folyamán Popovicki Pavle is felszólt, eszébe jutott az aktatáskája, amelyre most nagy szükség lett volna és amelyben állítólag szigorúan bizalmas és radikális szempontból rendkívül fontos iratok voltak. A képviselő azonnal kutatni kezdett a táská után és bizalmas embereit a táská kinyomozására küldte ki. Amikor azonban a képviselő aktatáskája nem került elő, Popovicki Pavle érintkezésbe lépett a noviszádi rendőrséggel, amely nyom-

ban legjobb detektívjeit küldte Temerinbe a táská kinyomozására. Hiába keresték és kutaták azonban a detektívek a táskát, a hamis jószág nem került meg, akkor sem, amikor majdnem az egész község az aktatáska üldözésére indult.

Popovicki Pavlet rendkívül kellemetlenül érintette a táská elvesztése, amelyet a rendőrség véleménye szerint valószínűleg a képviselő egyik ellenfele emelt el. Az sincs kizárva azonban, hogy a táská valahol elkallódott és rövidesen előkerül. Popovicki Pavle egyébként maga is úgy emlékszik, hogy a táskát valakinek, az autóról leszállva átadta, de hogy ki volt az illető, azt nem tudja. A nyomozás folyik.

Az agrárszövetségek az agrárreformtörvény megreformálását követelik

Tegnap tartották meg kongresszusukat Noviszádon — Százezer földigénylő van a Vajdaságban

Az agrár egyesületek vajdasági szövetsége vasárnap délelőtt tartotta meg közgyűlését a noviszádi városháza nagy tanácstermében. A közgyűlést Vukovića Mitar nyitotta meg és azután nyomban áttértek a napirendre. A napirend egyik legfontosabb pontja volt az agrár egyesületek központi szövetségének a megalakítása volt, amely közfelkiáltással meg is történt. A gyűlés a központ székhelyül Beogradot választotta.

Ezután a közgyűlés kongresszussá alakult át, amelyen hosszú vita fejlődött ki az agrárreform új tervezetéről. A kongresszus elhatározta, hogy a következő reformokat fogja követelni ebben a törvényben:

Először követelték, hogy családonként három hektár föld legyen az agrárminimum. Követelték ezenkívül, hogy a kolóniákon nagyobb gondot fordítsanak a higiéniaira, rendezzék az uccákat, kutakait furassanak stb.

Jovanovića, az agrár egyesületek titkára kijelentette, hogy az agrárreform döntő fázisba jutott, mivel rengeteg azoknak a száma, akik földre igényt tarthatnak. Bácskában és Bánátban 100.000, Szerémben és Szlavóniában 80.000, Horvátországban pedig 80.000 a reflektánsok száma. Nemcsak az szükséges, hogy a földeket biztosítsák ezeknek az igénylőknek, hanem az is, hogy kolonizálják őket.

A kongresszus délután egy órakor ért véget.

Fényesen sikerült a Zsidó Jótékony Nőegylet ötvenéves jubileumi ünnepe

A noviszádi zsidó jótékony nőegylet vasárnap délután tartotta meg fennállásának ötvenéves jubileumát, amely nagyszerűen sikerült. Az ünnepek délután három órakor a zsidó templomban megtartott istentisztelettel vették kezdetüket. A feldíszített templom előtt Dungszy Olgát, a királyné udvarhölgyét Hanné Ernszt Malvin elnök fogadta rövid beszéddel, majd bekísérte az oltár mellett elhelyezett improvizált trónusban. Az istentiszteleten résztvett Trifkovića Misáné a parlament elnökének neje is, valamint számos polgári és katonai előkelőség és egész sereg vidéki kiküldött.

Az istentisztelet után diszgyűlés következett, amelyet Hanné Ernszt Malvin elnök nyitott meg. Fischer Jakab főjegyző felolvasta a nőegylet történetét. A vidéki kiküldöttek üdvözlő beszédeit Trifunovića Misáné urhölgy vezette be, majd utánna sorra szólaítak fel a különböző egyletek képviselői. A diszgyűlésen Csirics Irinej püspök is megjelent, aki a közgyűlés után banketten mondott nagyhatású felköszöntőt a Nőegyletnek. A közgyűlésen meg dr. Lusztig Nándor a zsidó hitközség elnöke méltatta a Nőegylet munkálkodását. A záróbeszédet dr. Lusztig Nándorné a Nőegylet alelnökje mondta el nagy hatással.

Este kilenc órakor a Szloboda nagytermében diszlocádást tartottak, amelynek első száma Fall Leo Édes öregem című daltéka volt. Az operetben Pilis József, Hajós Aranka és Siebold Maxnak el kellett ismételnök slagerkeringőjüket. A daltékat Klemencićs Klemensz rendezte a tőle megszokott művészettel. Vitallani Róbert pedig a Zeneegyesület zenekarát vezényelte precizitással és nagyszerűen. Az énekszámok betanításáért Mayer Oszkár, a táncszámok betanításáért pedig Klemencićs cset illeti az elismerés.

Az Élılámpa nagyszerű jelenetében a becskerekai Zsidó Nőegylet műkedvelői Braun Boriska, Kardos Juci, Kirchner Panny és Mátics Beba táncszámokkal arattak megérdemelt sikert, míg Tréblitsch Manó énekével brillirozott. Kirchner Panny Zigeunerliedje hatalmas tapsvihart aratott amit a nagyszerű énekszám igazán megérdemelt.

A műsort Spira Erna és Macsányi cserleszton tánc zárta be, szintén a legnagyobb sikerrel.

Műsor után tánc következett, amely a késő hajnali órákig tartott.

A magyarországi választási harc

Budapestről jelentik: Vasárnap a kormány tagjai, az ellenzék vezetői és ugyszólván minden képviselőjelölt programbeszédet tartott. Debrecenben Bethlen a külpolitikai helyzetről így nyilatkozott:

— Az országnak olyan külpolitikát kell folytatnia, amely a nemzet becsületét minden más nép előtt megőrzi. Számottevő tényezővé kell tenni Magyarországot, hogy többé rólunk, nélkülünk ne határozhassanak. Szomszédainkkal a jó viszonyt kell szem előtt tartanunk, amire gazdasági szempontból nekik is, nekünk is szükségünk van.

Nagy feltűnést keltett Andrassy Gyula gróf váci beszéde, ahol a román-magyar perzonál unio ellen a következőket mondta:

Vajjon idegen királyt válasszunk e, aki most is jogfosztásban tartja az uralma alatt élő magyarokat vagy pedig egy Habsburg-főherceget, aki képes volna saját családjának elárulásával elfoglalni a trónt és nem riadna vissza attól, hogy a zavarosban halásszon. Mind a kettő rémes gondolat. A népet újra jogaihoz kell juttatni és a nyílt szavazás helyett be kell hozni a titkos választásokat.

Apponyi Albert gróf is beszélt. Kijelentette, hogy magas korára való tekintettel ez az egyetlen beszéde, mert még kerületében, Jászberényben is felmentették attól, hogy programbeszédét elmondja.

HIREK

1926. November 30. Kedd

Római katolikus: *András*, Protestáns: *András*. Görög keleti: (Nov. 17.) *Csodatevő Gergely*. A Nap kel reggel 7 óra 24 perckor, nyugszik 16 óra 12 perckor. A Hold kel 1 óra 62 perckor, nyugszik 14 óra 19 perckor. Nemzeti Színház: A mintaférj Apolló mozi: Az angol Casanova szerelmi kalandjai. Odeon mozi: Irene k. a. pályafutása.

Időjárás: (A petrovaradni katonai meteorológiai állomás jelentése.) A hideg idő nálunk érezhető leginkább, gyenge széllel, sok köddel és nyugaton jelentéktelen esővel. A Biskayai öböl felől meleg hullám közeledik felénk, míg a Fehér tenger vidékén már szibériai hideg van (-39 C°).

Időjárás: A meleg hullám a Tenger-melléig fog eljutni. A szelek csak az Adria mentén erősödnek meg. Az ország belsejében továbbra is ködös idő marad, nappali derült-séggel, csak a nyugati részekben lesz több eső. A hideg az ország belsejében változatlan marad és délkelet felé fog terjedni. Noviszádon csendes, ködös, később derült idő várható eső nélkül. A hőmérséklet maximuma 12 C°, minimuma -1 C° lesz.

Istentiszteletek rendje december 1-én. Szerdán, december 1-én az Egyesületes napján a hálaadó istentiszteletek sorrendje a következő: A római katolikus templomban fél 10 órakor délelőtt, a görög-keleti templomban 10 óra 10 perckor és a zsidó templomban háromnegyed 11 órakor. Tartalékos tiszték szolgálati ruhában tartoznak megjelenni, az istentiszteleteken. Tekintettel az állami ünnepre, az összes üzletek egész nap zárva tartandók.

Tiszti bál. Noviszád-Petrovaradin helyőrség tisztikara Ófelsége a király születésnapján, december 17-én nagy ünnepélyt rendez. A mulatság helyét a névre szóló meghívókon fogják közölni.

Az Aero klub hangversenye. Az Aero klub december 1-én, az egyesülés napján, saját helyiségeiben intim estélyt rendez, hangversennyel és tánccal egybekötve, tagjai és hazok vendégei részére. Az estély kilenc órakor kezdődik. Belépődíj: önkéntes adományok.

Előadás Bács-Palánkán. A bács-palánkai róm. kath. Legényegylet saját helyiségében jólsikerült színelőadást rendezett. Színtre került: 1.) „Das Erdbeben“ (bohózat 1 felvonásban). 2.) „Der tolle Amandus“ (bohózat 4 felvonásban). A darab betanításán Remlinger Rezső tanító fáradozott. Az előadást tánc követte.

A nyugdíjegylet tagjainak figyelmébe. A noviszádi nyugdíj egyesület vezetősége közli tagjaival, hogy a tagdíj befizetés vasárnap, december 5-én délután lesz a Maros vendéglőben.

Vadászati tilalom 1927. augusztus 15-ig. Tekintettel arra, hogy a legutóbbi árvíz nagy pusztításokat végzett a vadállományban, az erdőügyi miniszter betiltotta a szarvas, őz és fácán vadászatot. A tilalom 1927. augusztus 15-ig terjed s addig fentnevezett vadak vadászata a legszigorúbban tilos. Nem vonatkozik ez a rendelet a bánáti „Kozara“ vadászterületre, ahol ezidőszent az árvízről menekült nagyszámu vad gyűjt össze, nevezetesen rengeteg vaddisznó, amely nagy pusztításokat végez a vadászterületen.

APOLLÓ nov. 30. Az angol Casanova szerelmi kalandjai a „Bean Brummel“

történelmi dráma után 7 felv. — A végtelenül finom filmjáték főszereplői: Barrymoore, a kiforrott és tökéletes művész és a bájos Mary Astor.

A népegyetem előadása. Pénteken, december 3-án este 6 órakor dr. Gyorgyevics Viadan nyug. miniszterelnök fog előadást tartani, „Dusán egyeteme“ címen a noviszádi népegyetemen.

Teaestély a Katolikus Körben. A Katolikus női liga szombaton este műsoros teaestélyt rendezett a Katolikus Körben, amelyen a Kör műkedvelő gárdája két egy felvonásos is előadott. A műkedvelők közül különösen Ember Böske tűnt ki két szerepben, amelyeket erős tehetséggel alakított. Kedves volt Adám Gizi, Gerich Bandi kitűnő alakításával állandó mosolyt fakasztott a nézőkből. A többiek is mind hozzájárultak az est sikeréhez s Hubert-lin duo megszokott biztonság-gal oldotta meg feladatát három zeneszámban.

Szörme vásárlása előtt tekintse meg „SILESIA“ gyári lerakatát, Novi Sad, Pašičeva ul. 21. Legkedvezőbb árak.

A noviszádi radikális ifjuság gyűlése. A noviszádi radikális ifjuság vasárnap délelőtt tartotta meg gyűlését a Három Korona vendéglőben. A gyűlésen Markovics Radoszlav elnökölt. Zsivanovics titkár felolvasta a vezetőség jelentését, amelyet a gyűlés résztvevői egyhanguan elfogadtak. Ezután az új vezetőség megválasztására tértek át és elnökül ismét Markovics Radoszlavot választották meg, alelnökké pedig Gavrilovics V.-t és Ingity Pavlet. A gyűlés déli tizenkét órakor a legnagyobb rendben ért véget.

Lincoln Benett, Borsalino kemény és puha kalapok, gyönyörű Chambiaghí kalapok D. 140. — megérkeztek
Fuchs divatárúzet,
a volt Burmann fegyverüzletében, Kr. Petra 30.

Elsőrendű száraz tűzifa olcsó napiáron. Stamler Fatelep.

Vendéglők és kávéházak ellenőrzése. A noviszádi pénzügyőrség átirata és a kávéházakról és vendéglőről szóló szabályrendelet 105. paragrafusa értelmében november hó 29-től kezdve felülvizsgálják mindazokat a helyiségeket, amelyek az italmérsi engedélyt az új szabályrendelet életbelépése előtt kapták meg. Ugyancsak felülvizsgálják mindazokat az üzleteket, amelyek az engedélyhez később jutottak hozzá, de amelyek nem alkalmazkodnak a szabályrendelet 80, 82, valamint a 84 és 85-ik szakaszaihoz. Mindazok az üzletek ellen, amelyek fenti szabályrendeletnek nem felelnek meg, a törvény értelmében járnak el.

Haldoklik a japán császár. Tokiói jelentés szerint a japán császár haldoklik. Az orvosok minden órában várják halálát.

Összecsukható vaságy 200.- dinár

és feljebb kapható **Csányi Zoltán lakatos mesternél,** Novi Sad, Zeljeznicka (Petőfi) u. 38. szám. Ugyanott egy fiú lakatos inasnak felvétetik. 25 x

A dobrovoljácok ünnepe. A noviszádi dobrovoljácok december 1-én tartják meg háziünnepüket ünnepségét a Három Korona szállóban, délelőtt tizenegy órakor. Este fél kilenc órai kezdettel a Szloboda szállóban tartják meg műsoros estélyüket, amelyen a Zene egyesület és a Neven énekkara, továbbá a noviszádi színház kiváló drámai művészei is résztvesznek.

Öngyilkosság a kriptában. Bukarestből jelentik: A Belu temető öre esti körutja alkalmával észrevette, hogy az egyik családi kriptából sűrű füst száll ki. Amikor odament látta, hogy a kripa közepén egy nő fekszik lángokban. Azonnal segítségére ment, akkorra a ruha már teljesen leégett róla, a nő pedig olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy a kórházba való szállítása után meghalt. A nyomozás megállapította, hogy a nő spiritusszal öntötte le magát és azután felgyújtotta ruháit.

SVÉD VILÁGMÁRKA TRE TORN



Egyedárusítás: Löwi Adolf cégnél.

Bírósági áthelyezések a Vojvodina-nában. Tegnap jelent meg az ukáz, amely a szubotical ügyészség vezetőjévé Maximovics Szleta becskeréki ügyész nevezte ki; a sentai járásbíróshoz pedig Szubotics Gyuro becskeréki és Lalic Viktor kikindal bírákat helyezte át.

Engedélyezték egy magyarországi lap terjesztését. A belügyminiszter tegnap engedélyt adott a „Reggel“ című budapesti lap terjesztésére az országban.

Kevés a teherkocsi. Miután kevés a vasuti teherkocsi, a közlekedésügyi miniszter elrendelte, hogy azokat a forgalomból kivont teherkocsikat, amelyek legalább két hónapig használhatók még, helyezzék ismét forgalomba.

A tranzit forgalom rendezése. A közlekedésügyi minisztérium kiadta a Dániába, Svédországba és Norvégiába, Magyarországon, Ausztrián, Csehszlovákián és Nemetországon át irányuló tranzit forgalom tarifáját.

Bírósági irattárak kicserélése Romániával. A külügyminisztérium igazságügyi osztálya megegyezett a román kormányral, a két államot kölcsönösen érdeklő bírósági irattárak kicserélése kérdésében. Az igazságügy-minisztériumot a kicserélésnél dr. Pejics Dusán osztályfőnök fogja képviselni.

Dr. Kapamadžija Ž. szem spec. dec. 1. kezdve az új rendelőben Jovanović Palota (Njegoseva ul. 14. I. Fehér Hajó közlelőben) rendel.

Üzletáthelyezés. Fuchs György uridivat üzletét áthelyezte a volt Burmann-féle fegyverüzlet helyiségébe, a kath. hitközség épületébe, Noviszád Kr. Petra u. 30. sz. alá.

Elítelt feleséggyilkos. Sági Izidor budapesti lakos a töle különváltan élő feleségét felkereste üzletében és agyonlőtte, mert az nem akart hozzá visszatérni. A budapesti bíróság, amely ezt az ügyet a múlt héten tárgyalta tegnap hirdette ki ítéletét és hitvestársán elkövetett emberölés miatt hat évi fegyházra és ugyanannyi hivatalvesztésre ítélte.

Szurkálás a beogradi Moszkva kávéházban. Beogradból jelentik: Vidákovics Szlobodán hírlapíró, a beogradi Novosti munkatársa négy nap előtt vette feleségül Milovánovics Koszara egyetemi hallgatónt. Tegnap este a Moszkva kávéházban üt feleségével, amikor egy feldult arcú fiatalember rohant be a kávéházba, Vidákovicsnéra támadt és négy helyen megszurta. A kávéház vendégei azonnal lefogták és átadták a rendőrségnek, ahol azt mondta, hogy Mihajlovics Milan műegyetemi hallgató, régebben udvarolt Koszarának és most bosszút akart állni, mert az elhagyta. Vidákovics Koszarát súlyos sebesülésével kórházba szállították.

— Anyakönyvi kimutatás, folyó évi november hó 22 napjától folyó évi november hó 29. napjáig. Születés bejelentett összesen: 15 (tizenöt) és pedig: 6 (hat) fiú és 9 (kilenc) leány. Elhalálozás bejelentett összesen: 19 (tizenkilenc) és pedig: 10 (tiz) férfi és 9 (kilenc) nő. Elhaltak: Murgaski utónevet nem kapott leány-gyermek, 2 napos. Kovácsévics Mladen földművelő, 75 éves. Özv. Munka Györgyné szül. Gyuránovics Mária, 66 éves, Jócánovics Georgijáné szül. Szlankamenác Marina, 23 éves. Pavlái Ádám napszámos, Szt.-Pálánka, 52 éves. Kelemen István napszámos, Ilók, 46 éves. Özv. Béli-Markovics Kosztáné szül. Iszákovics Katalin, 76 éves. Katona Józsefné szül. Milovánov Bojana, 22 éves, Popovics Bránkó, 3 éves. Schön Ferencné szül. Szlonék Mária, 46 éves. Vonya Imre 3 hónapos, Földi Lajosné szül. Róka Erzsébet, 65 éves. Kovács Sándor cipész, 71 éves. Fehér József napszámos, 73 éves. Viczkov Emil 2 éves. Koválov Szergej napszámos, Csib (Bácska) 24 éves. Otics Jováné szül. Zlicsics Miléva, Gyurgyevó, 50 éves. Farkas Erzsébet napszámos, 43 éves. Dr. Jettits Bozsidar járásbíró, Títel, 62 éves. Házasságot kötött összesen 10 (tiz) pár és pedig: Balen Szimo póstatiszt és Müller Rózsa póstatiszt Noviszádról. Sovlyákov Milán kárpos, Szt. Futog és Miucsin Lyubica, Noviszádról. Skomácz Dimitrije kereskedő és Milákov Julka, Noviszádról. Schlesinger Andor magánhivatalnok és Poláček Elza, Noviszádról. Treszigiávit Lázár földművelő, Beocsin és Zsikics Mária, Noviszád. Zsivánac Jován földművelő és Polyácski Lyubica, Noviszádról. Papics Vászta fuvaros, Noviszád és Plácski Jovánka, Zsabaly. Papics Jován soffőr és Bójics Leposzava, Noviszádról. Románovics Milán mechanikus és Lukács Terézia Noviszádról. Jajzel Konrád lakatos s. és Schmel Erzsébet, Noviszádról.

— Öngyilkos lett Szubotica radikális képviselőjének öccse. Szuboticáról jelentik, hogy Jurics Béla földbirtokos, a Városi kávéház bérletje, Jurics Márko radikális képviselő öccse, vasárnap Mérges pusztai lakásán felakasztotta magát. Jurics Béla valószínűleg azért lett öngyilkos, mert a Városi kávéház új berendezése az előirányzott egy millió dinár helyett másfél millióba került. Az elhibázott számítás ellenére is nagy vagyonnal rendelkezett Jurics Béla és ezért tartják hozzátartozói rejtélynek öngyilkossága okát.

— Hat hónapi börtönrre ítélt csaló kereskedelmi ügynök. A noviszádi törvényszék tegnap ítélkezett Pavics Ivan noviszádi kereskedelmi utazó felett, akit az ügyészség több rendbeli csalással és sikkasztással vádolt. A tárgyaláson Pavics Ivan következő bünel nyertek beigazolást: Pavics Ivan 1925. november 15-én tízezer dinárra szóló váltót állított ki és arra feleségének Ljubicának és apósának Neckor Mitának nevét hamisította, a váltót pedig tartozásai fedezésére, a beogradi „Herkules” cégnek adta át. Novemberben, mint a „Herkules” cég megbízottja Jovicics Zsarko kikindai lakostól ötven dinárt, Bernschütz Iván noviszádi postatitviselőtől pedig ötven dinárt és egy 1198 dinárról szóló váltót vett át, hogy a „Herkules” céghez juttassa. Faust Imre a „Krojacs” című noviszádi szakiap kiadója inkasszóval bizta meg Pavicsot, aki tízezer dinárt fel is vett, de a pénzt elköltötte. A bíróság ezen bűnökért hat havi börtönrre ítélte Pavics Ivánt. Az ítélet ellen úgy az ügyész, mint az elítélt felebbezett.

SZINHÁZ

A Nemzeti Színház műsora: Kedd: A mintaférj. Szerda: Ünnepi előadás. Csütörtök: Orlov. Péntek: Derviz operaénekes hangverseny estélye. Szombat: Az alszerzetes.

SPORT

Bácska—OSKV 3:0 (2:0). A szubotica alszövetség bajnok csapata könnyen győzött a Vojvodina ellen, amely meglehetősen visszaesett. A Vojvodina veresége annál szembetűnőbb, mert a Bácska is mélyen formája alatt játszott. A szubotica csapat és egyúttal a mezőny legjobb embere Rudics volt. A gólokat Kuluncsics II. és Marcikics (2) lőtték.

BSK—Gradjanszki 2:2 (1:1). A Zagreb-ban lejátszott mérkőzést 4000 ember nézte végig. A Gradjanszki sokkal jobb volt a beogradi csapatnál és így az eredmény nem hű kifejezője az eredményeknek.

Jedinstvo—Soko 2:2 (2:1). A beogradi bajnokság harmadik helyéért folyt küzdelem eldöntetlen eredményt ér el.

NAK komb.—J. Makkabi I. 2:2. tréningmérkőzés.

Topolai SC—Temerini TC. 2:1 (1:0). Szerdán december 1-én a zemuni Vitéz lesz a NAK ellenfele.

A NAK ma este 8 órakor footbalszakosztályi ülést tart.

A Judo Makkabi közleményei. Szerdán december 1-én délelőtt fél 10 órakor a Makkabi II. a Viktória I. ellen játszik. Délelőtt fél 12 órakor az ifj. csapat a Rádnicski ifj. ellen, délután negyed 3 órakor az I. csapat a Rádnicski I. ellen játszik nyilvános mérkőzést. Valamennyi mérkőzés a Karagyorgye pályán. I. csapat: Morgenstern, Brüll, Német, Schwemm, Kohn, Vig I, Vig II, Székely II, Fischer, Jakobovics, Mojzes. II. csapat: Máté, Schwarz, Kiss I, Eisler, Berger, Farkas, Palkó, Bognár, Zimmermann, Kiss II. Deutsch III, Deutsch I, Kritzer. Ifjúsági csapat: Roth I, Hauswirth, Kohn, Groszpeisz, Welner, Kacaf II, Kott, Rosenberg, Szántó, Winer, Klein, Weisz, Frank, Piszker, Kacaf III.

Budapest

Bástya—Hungária 1:0 (0:0). A vasárnap legnagyobb meglepetése. A Szegedi csapat megérdemelten győzött a letört Hungária felett. A mezőny legjobb embere a szegedi Wéber volt, aki a Hungária egész csatársorát feltartóztatta. A Hungáriából csak Opató és Kocsis voltak jók, míg Orth és Tritz teljesen csődött mondtak. A Bástya gólját a II. fél idő 43. percében Varga lőtte.

Ferencváros—Sabaria 2:0 (0:0). A szombathelyiek az első félidőben nagyon szép játékot mutattak, a második félidőben azonban nem tudtak ellenállni a Ferencváros nagyszerű csatársorának, amely Rázsó és Kohut révén két gólt küldött a Weinhart által nagyszerűen védett szombathelyi kapuba.

Vasas—Budai 33 as 0:0.
Kispest—Nemzeti 0:0.

II. osztályu liga: Somogy—BAK 5:1 — Bocska—Husos 4:2 — Rákospalota—Terézváros 4:0 — Soroksár—Turul 2:1 — Attila—Pesterzsébet 2:1 — Erzsébetváros—Ékszerész 1:1 — Városi—Kossuth 5:1.

Amatőrliga: MAC—Testvériség 3:0 — BEAC—NSC 3:0 — BTC—TTC 1:0 — Postás—Törökvis 1:1 BSE—KAOE 5:1.

A magyar válogatott december 15-én Madridban, 19-én Vigoban a spanyol, 25-én Portóban a portugál válogatottal játszik miután ehhez a spanyol és portugál szövetség tegnap táviratilag hozzájárult.

PRÁGA

Slavija—DFC 7:3 (6:0) — Spárta—Vrsovice 4:0 (2:0) — Kladno—Meteor VIII. 5:0

BÉCS

Simmering—WAC 1:0 — Amateure—Floridsdorf 6:1 — Hakoab—Vienna 3:3 — Rudolfshügel—VSC 2:2 — Admira—Slovan 3:1.

CONTINENTAL

**≡ SZÁLLODA ≡
BUDAPEST**

VII., Dohány-ucca 42-44

építése teljesen befejezve, a város központjában, pályaudvarok közelében.

Legmodernebb családi szálloda.

180 szoba (fürdőszobás, telefonos szobák.)
Olcsó árak.

Táviratok: „CONTINENTALHOTEL.”



1926 november 29.

A dinár árfolyamai
Budapest 1252—1262, Bécsben 12.45—12.51, Prágában 59.20—59.70, Berlinben 7.37—7.41, Londonban 2.75, Newyorkban 1.77.

Zürich
Páris 19.0675, London 25.1475, Newyork 518.7/16, Brüsszel 72.10, Milánó 22.10, Prága 15.36, Budapest 72.60, Beograd 9.14, Bukarest 280.

Beograd
Páris 209, London 275.225, Newyork 56.63, Milánó 242, Prága 168.125 Bécs 799, Budapest 7.975, Berlin 13.47, Zürich 10.9425, Ratna Steta 337.

Novisadi terménytőzsde

(Hivatalos jegyzések.)
Buza, bácskai, szokvány d. k. kötés 290 (200 mm), bácskai, 75—76 2—3 százalékos d. k. kötés 290 (300 mm), bácskai, tiszai szokvány d. k. kötés 292.50 (100 mm), bácskai, 75, 2 százalékos 285 (200 mm). Árpa, bácskai, tavaszi 62—63 d. k. kötés 186 (100 mm). Tengeri, uj, garantált minőség d. k. kötés 130 (300 mm), szerémi, uj iddelőtt szárított, 135 (500 mm), szerémi, szárított d. k. kötés 150 (300 mm). Buzaliszt, baranyai, kenyérliszt 6. sz. d. k. kötés 285 (100 mm). Irányzat: változatlan.

Budapesti terményárak

Az irányzat csaknem minden cikkben elgyengült, ami egyrészt a külföldi piac lanyhább irányzatával, másrészt a külföld nagy áruinálataival magyarázható. A kereslet csekély, a forgalom minimális. A cseh piac tartózkodó, Bécs pedig csak elsőrendű árut keres nyomott árakkal. Jegyzések a következő árak mellett történtek: Tiszavidéki buza 402.50—405 Felsőtisza 400. Egyéb származású 395—397.50. Rozs, származás szerint 300—302.50. Takarmányárpa 240, sörárpa 310-től feljebb. Zab 230—235. Prompt tengeri 195—197.50, december—januárra 200—202.50, decemberre szobi paritásban 97 cseh korona.

Pozsonyi terménytőzsde

Mérsékelt forgalom. Irányzat kenyérmagvakban és őrleményekben lanyha. Jegyzések a következő árak mellett történtek: alsótisza buza 77 kg 194—196, jugoszláv 72 kg 193—194, 76 kg-os szlovenszkói 190—195, csöves tengeri 78—80 ék, jugoszláv vagy magyar tengeri december—januárra 98—99, szárított tengeri ab határállomás 106—107, étkezési burgonya 42—47, ipari burgonya 40—44 cseh korona. Árak száz kilogrammonként, ab feladó állomás.

Hirdessen a Délbácská-ban

ODEON nov. 30-án és dec. 1-én
Iren k. a. pályafutása
Szenzációs revüfilm, a 6-ik felvonás eredeti csodaszép színes felvételekkel. A főszerepben: Colleen Moore. — A 4-ik és 5-ik felvonás között szépségverseny!

TÖLGYFA KOMLÓOSZLOPOK

legolcsóbban minden hosszúságban és vastagságban kaphatók

ERDŐIPARI TÁRSASÁGNÁL, STARI FUTOG

APRÓ HIRDETÉSEK

ELADÁS

MOSODABERENDEZÉS esetleg műhelyhelyiséggel és mosókonyhával együtt, eladó. Érdeklődni lehet: Ustavska ul. 28. sz. alatt 1/50-1-3

IROGÉP teljesen új, latin és ciril írasu, 3500 dinár, esetleg részletfizetésre is ELADO. Érdeklődők adják le címüket „Kardos” hirdetővállalathoz, Novisad. 1773-1

KIADÓ

Novisadon kiadó két AUTOGARÁZS, városházától 2 percnyire, egyik 2 autónak 400 dinár, másik 1 autónak 250 dinár havonta. Ajánlatok „Garázs” jellegre Bácsmegeyei Napló novisadi kiadójába küldendők. 1771-1

Egy udvari BUTORO-ZOTT SZOBA egyedülálló nőnek kiadó. Magyar-ucca 10. szám, bent az udvarban

KERESLET

Két 16 éves MUNKÁS-LEÁNY állandó alkalmazást nyer Hacker cukrasz-nal, Futoska 10 1781-1

VEGYES

Egy barna, apró fehér foltokkal, fiatal nőtény VADÁSZKUTYA találtatott a Josim-fok környékén. Tulajdonosa forduljon a kiadóhivatalhoz.

FORDÍTÁSOKAT franciáról, németről, olaszról és szerbről magyarra és viszont vállalkoz soronkint 50 parájával — Nagy, Daranyi-telep 50-d 1730-1-0

HIRDETÉSEK

Olcsó házhelyek

és egy két lakásból álló ház két-két szobával a város központjában, olcsón eladók. Közelebbit: Schwartz Testvérek fakereskedő cégnél, Novisad, Ribnji trg 1. 1676-1-0

Intelligens uraknak,

akik állandó foglalkozást óhajtanak, világcegg magas jutalék mellett átadna kerületi képviseliet. Szakismeret nem szükséges. Ajánlatok és referenciák leadandók:

Kardos hirdetővállalathoz, Novisad, Vilsonov trg 7. 1774-1-2

Azonnal kiadó

a Tis-tviselő-telepen egy elsőrangú 2 szobás lakás. Bővebb értesülések a kiadóban.

Segéd

rőtősdivatáru szakmából, ügyes elárúsító, aki kirakatokat is rendez, a három nyelvet tökéletesen bírja, azonnal felvétetik. Ajánlatokat eddigi működése, életkora megjelölésével „Jövő” jellegre

Kardos hirdetővállalathoz
Novisad, Vilsonov trg 7. küldendők.

Karácsonyfák

a legolcsóbban kaphatók nagyban és kicsinyben

Báhi Károly kertésznel,
Njemačka ulica 29.

Órakovnyvelést,

könyv lefektetését és elhanyagoltak rendbehozatalát, magyar-német levelezést vállal és a délutáni és esti órákra főkönyvelő. — Megkeresések

Kardos hirdetővállalathoz
Novisad, Vilsonov trg 7. intézendők.
1784-1

Szerkesztésért és kiadásért felel
TOMÁN SÁNDOR

29.000 PÁR BŐR CZIPŐ! leszállított árakkal!

Női:

ezelőtt 129.— Din
most 99.— Din

ezelőtt 199.— Din
most 169.— Din

ezelőtt 269.— Din
most 229.— Din

Férfi:

ezelőtt 229.— Din
most 199.— Din

ezelőtt 269.— Din
most 229.— Din

prima lakkból
299.— Din

Gyermekek:

bőrből 22-24-ig 69.—
lakkból 22-24-ig 79.—

bőrből 25-28-ig 79.—
lakkból 25-28-ig 89.—

bőrből 29-34-ig 89.—
lakkból 29-34-ig 99.—

Mindenki lássa el magát, míg a készlet tart!
Tekintse meg a kirakatainkat!

